

## Instrukcja obsługi Telefon komórkowy GSM Maxcom **MM760**





W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w funkcjonowaniu telefonu należy skontaktować się z pomocą techniczną Maxcom lub zwrócić reklamację do sprzedawcy.

Bezpośredni numer kontaktowy: **32 325 07 00**

### **Zawartość kompletu**

Telefon GSM

Ładowarka

Kabel USB

Instrukcja obsługi

Karta gwarancyjna

Zaleca się zachowanie opakowania, może być przydatne przy ewentualnym transporcie.

Należy zachować paragon, jest on nieodłącznym elementem gwarancji.

Uwaga – Telefon pracuje w sieci GSM 900/1800. Przed włączeniem należy poprawnie włożyć kartę SIM.

## **Telefon komórkowy GSM 900/1800**

Dwuzakresowy telefon GSM 900/1800  
Kolorowy wyświetlacz 2.3" 320 x 240 pix  
Aparat 2 Mpix  
Lampa błyskowa  
Niezwykle cienki  
Metalowa elementy obudowy  
Obsługa kart microSD do 16 GB  
Hybrydowy slot Dual SIM  
Książka telefoniczna: do 1000 wpisów  
Pamięć SMS: do 200 wiadomości  
Wysyłanie i odbieranie SMS, MMS  
Funkcja głośnomówiąca  
Bluetooth  
Budzik, Kalkulator, Kalendarz  
Odtwarzacz plików audio oraz wideo  
Bateria 950mAh  
Czas czuwania: do 350 godz.  
Czas rozmów 8 godz.  
Waga: 106 g  
Wymiary: 124 x 62 x 7.6 mm

\*w zależności od warunków i sygnału sieci GSM

## Spis treści

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| 1. Zasady bezpiecznego użytkowania .....               | 9  |
| 2. Oznakowanie telefonu .....                          | 10 |
| 3. Instalacja elementów .....                          | 11 |
| 3.1 Instalacja karty SIM i karty pamięci microSD ..... | 11 |
| 3.2 Ładowanie akumulatora .....                        | 14 |
| 3.3 Alarm słabej baterii .....                         | 15 |
| 4. Opis telefonu .....                                 | 16 |
| 5. Użytkowanie telefonu .....                          | 19 |
| 5.1 Włączanie telefonu .....                           | 19 |
| 5.2 Wyłączanie .....                                   | 19 |
| 5.3 Twardy reset telefonu .....                        | 19 |
| 5.4 Tryb czuwania .....                                | 19 |
| 5.5 Blokada klawiatury .....                           | 21 |
| 6. Obsługa MENU .....                                  | 21 |
| 7. Książka telefoniczna .....                          | 21 |
| 7.1 Zapisywanie kontaktów .....                        | 22 |
| 7.2 Przeglądanie kontaktów .....                       | 22 |
| 7.3 Usuwanie kontaktów .....                           | 23 |
| 7.3.1 Usuwanie pojedynczego kontaktu .....             | 23 |
| 7.3.2 Usuwanie kilku kontaktów .....                   | 23 |
| 7.3.3 Usuwanie wszystkich kontaktów .....              | 23 |
| 7.4 Kopiowanie kontaktów .....                         | 23 |
| 7.4.1 Kopiowanie pojedynczego kontaktu .....           | 23 |
| 7.4.2 Kopiowanie kilku kontaktów .....                 | 24 |
| 7.5 Przenoszenie kontaktów .....                       | 24 |
| 7.6 Zaznacz kilka .....                                | 24 |
| 7.7 Ustawienia książki telefonicznej .....             | 25 |

|        |                                                     |    |
|--------|-----------------------------------------------------|----|
| 7.7.1  | Preferowana pamięć .....                            | 25 |
| 7.7.2  | Proste wybieranie .....                             | 25 |
| 7.7.3  | Dodatkowe numery .....                              | 25 |
| 7.7.4  | Stan pamięci .....                                  | 25 |
| 7.7.5  | Zapisz kontakty .....                               | 26 |
| 7.7.6  | Wczytaj kontakty .....                              | 26 |
| 8.     | Połączenia .....                                    | 26 |
| 8.1    | Bezpośrednie wybieranie numeru .....                | 26 |
| 8.2    | Wybieranie numeru z książki telefonicznej .....     | 27 |
| 8.3    | Wybieranie numerów z listy ostatnich połączeń ..... | 27 |
| 8.4    | Szybkie wybieranie .....                            | 27 |
| 8.5    | Zmiana głośności połączenia .....                   | 27 |
| 8.6    | Opcje podczas połączenia .....                      | 27 |
| 8.7    | Transfer połączeń .....                             | 28 |
| 8.8    | Odbieranie połączeń .....                           | 28 |
| 9.     | Spis połączeń .....                                 | 29 |
| 10.    | Wiadomości SMS i MMS .....                          | 29 |
| 10.1   | Pisanie i wysyłanie SMS'ów .....                    | 30 |
| 10.2   | Czytanie i odpowiadanie na SMSy .....               | 31 |
| 10.3   | Skrzynki SMS .....                                  | 31 |
| 10.3.1 | Skrzynka odbiorcza .....                            | 31 |
| 10.3.2 | Pozycje wysłane .....                               | 32 |
| 10.3.3 | Kopie robocze .....                                 | 32 |
| 10.3.4 | Skrzynka nadawcza .....                             | 33 |
| 10.4   | Usuwanie wiadomości .....                           | 33 |
| 10.5   | Ustawienia wiadomości .....                         | 33 |
| 10.5.1 | SMS .....                                           | 33 |
| 10.5.2 | MMS .....                                           | 34 |

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| 10.5.3 Wiadomości sieciowe .....                      | 35 |
| 10.6 Poczta głosowa .....                             | 35 |
| 11. Dodatki .....                                     | 35 |
| 11.1 Usługi sieciowe.....                             | 35 |
| 11.1.1 Usługi SIM .....                               | 35 |
| 11.2 Kalendarz .....                                  | 35 |
| 11.3 Kalkulator .....                                 | 36 |
| 11.4 Alarm .....                                      | 36 |
| 11.5 Latarka .....                                    | 37 |
| 11.6 Bluetooth .....                                  | 37 |
| 11.7 Menedżer plików .....                            | 38 |
| 12. Multimedia .....                                  | 38 |
| 12.1 Aparat.....                                      | 38 |
| 12.2 Przeglądarka zdjęć .....                         | 40 |
| 12.3 Nagrywanie wideo .....                           | 41 |
| 12.4 Odtwarzacz multimedialny .....                   | 41 |
| 12.4.1 Wszystkie filmy wideo .....                    | 41 |
| 12.4.2 Wszystkie piosenki .....                       | 42 |
| 12.4.3 Lista muzyki .....                             | 42 |
| 12.5 Radio FM .....                                   | 42 |
| 12.6 Dyktafon.....                                    | 43 |
| 13. Ustawienia.....                                   | 44 |
| 13.1 Profile .....                                    | 44 |
| 13.2 Ustawienia Dual SIM .....                        | 45 |
| 13.3 Ustawienia telefonu .....                        | 45 |
| 13.3.1 Ustawienia daty i czasu .....                  | 45 |
| 13.3.2 Planowanie włączenia/wyłączenia telefonu ..... | 46 |
| 13.3.3 Język .....                                    | 46 |
| 13.3.4 Preferowana metoda wprowadzania.....           | 46 |

|                                                                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 13.3.5 Wyświetlacz .....                                                                                      | 46 |
| 13.3.6 Tematy .....                                                                                           | 47 |
| 13.3.7 Rozmiar czcionki .....                                                                                 | 47 |
| 13.3.8 Skróty .....                                                                                           | 47 |
| 13.3.9 Klawisze dedykowane .....                                                                              | 47 |
| 13.3.10 Automatyczna blokada klawiatury .....                                                                 | 48 |
| 13.3.11 Tryb samolotowy .....                                                                                 | 48 |
| 13.4 Ustawienia połączeń .....                                                                                | 48 |
| 13.4.1 Ustawienia połączeń karty SIM1/2 .....                                                                 | 48 |
| 13.4.2 Ustawienia zaawansowane .....                                                                          | 50 |
| 13.5 Ustawienia sieci .....                                                                                   | 51 |
| 13.6 Łączność .....                                                                                           | 51 |
| 13.6.1 Profil APN .....                                                                                       | 51 |
| 13.7 Ustawienia zabezpieczeń .....                                                                            | 52 |
| 13.7.1 Kod PIN .....                                                                                          | 52 |
| 13.7.2 Zabezpieczenie telefonu .....                                                                          | 52 |
| 13.8 Przywracanie ustawień fabrycznych .....                                                                  | 52 |
| 14. Podłączenie do komputera .....                                                                            | 52 |
| 15. FAQ (Rozwiązywanie problemów) .....                                                                       | 53 |
| 16. Warunki użytkowania i bezpieczeństwa .....                                                                | 55 |
| 17. Warunki gwarancji .....                                                                                   | 57 |
| 18. Informacje dotyczące akumulatora .....                                                                    | 57 |
| 19. Informacja dotycząca ochrony środowiska .....                                                             | 59 |
| 20. Informacje o SAR .....                                                                                    | 59 |
| 21. Zakresy częstotliwości i maksymalna moc częstotliwości radiowej w którym pracuje urządzenie radiowe ..... | 61 |
| 22. Deklaracja zgodności .....                                                                                | 62 |

## **1. Zasady bezpiecznego użytkowania**

Zapoznanie się z poniższymi zasadami zminimalizuje ryzyko niewłaściwego użytkowania telefonu.

- Nie wolno użytkować telefonu na terenie, w którym jest to zabronione np. stacje benzynowe czy szpitale. Użytkowanie telefonu w takich miejscach może narazić inne osoby na niebezpieczeństwo. Nie należy włączać telefonu jeżeli może spowodować zakłócenia w pracy innych urządzeń!
- Nie wolno używać telefonu bez odpowiedniego zestawu podczas prowadzenia pojazdu.
- Nie wolno używać telefonu w szpitalach, samolotach, przy stacjach paliw oraz w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Telefon emituje pole elektromagnetyczne, które może mieć negatywny wpływ na inne urządzenia elektroniczne w tym np. sprzęt medyczny. Należy zachować zalecaną przez producentów aparatury medycznej odległość między telefonem, a wszczepionym urządzeniem medycznym, takim jak np. rozrusznik serca. Osoby ze wszczepionymi urządzeniami powinny zapoznać się z wytycznymi producenta wszczepionego urządzenia medycznego i stosować się do tych wskazówek. Osoby z rozrusznikiem serca nie powinny nosić telefonu w kieszeni na piersi, powinny trzymać telefon przy uchu po przeciwnej stronie ciała w stosunku do urządzenia medycznego w celu zminimalizowania ryzyka zakłóceń oraz natychmiast wyłączyć telefon w razie podejrzeń, że występują zakłócenia;

- Urządzenie i jego akcesoria mogą składać się z drobnych części. Telefon oraz jego elementy należy chronić przed dziećmi.
- Nie wolno dokonywać samodzielnych napraw, bądź przeróbek. Wszelkie usterki powinny być usuwane przez wykwalifikowany serwis.
- Należy używać tylko oryginalne akumulatory i ładowarki. Użycie nieoryginalnych akcesoriów może spowodować uszkodzenie urządzenia lub wybuch.
- **PYŁOSZCZELNOŚĆ** – telefon nie jest pyłoszczelny, nie należy narażać go na kontakt z pyłem, opiłkami metali itp., gdyż może to spowodować jego nieprawidłowe działanie.
- **WODOSZCZELNOŚĆ** – telefon nie jest wodoszczelny. Należy trzymać go w suchym miejscu.

## 2. Oznakowanie telefonu

Pełne oznakowanie telefonu znajduje się pod tylną klapką. W celu sprawdzenia numeru seryjnego lub numerów IMEI należy wyłączyć telefon, włożyć paznokieć w szczelinę znajdującą się przy gnieździe USB i delikatnym ruchem w górę podważyć tylną klapkę.



Numer IMEI 1, IMEI2  
Numer seryjny,

**Uwaga. Nie należy próbować demontować akumulatora. Uszkodzenie plomb może spowodować utratę gwarancji!**

Aby zamontować pokrywę należy umieścić ją na obudowie telefonu i delikatnie ją docisnąć, tak by zaskoczyły wszystkie zatrzaski.

### **3. Instalacja elementów**

Przed włączeniem telefonu należy zainstalować kartę SIM. Należy zwrócić baczną uwagę by nie uszkodzić karty podczas wkładania.

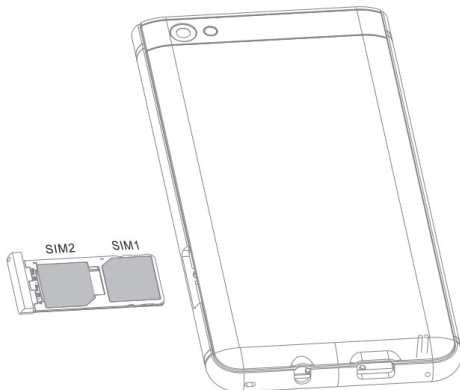
Karty SIM należy trzymać z dala od dzieci.

#### **3.1 Instalacja karty SIM i karty pamięci microSD**

Telefon posiada gniazdo na karty microSIM. Jeśli posiadasz kartę o innym rozmiarze, bez możliwości wyłamania microSIM, udaj się do swojego operatora w celu wymiany karty SIM na właściwą.

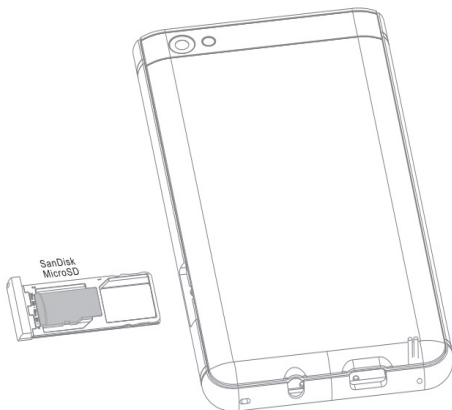
Przed włożeniem karty SIM należy upewnić się czy telefon jest wyłączony. Ładowarka powinna być odłączona.

Gniazdo karty SIM oraz karty pamięci lub drugiej karty SIM znajduje się na prawym boku telefonu.



- Kiedy telefon jest wyłączony, za pomocą dołączonej szpilki otwórz szufladkę kart SIM i pamięci. Włóż dołączoną szpilkę do otworu znajdującego się w szufladce, upewnij się, że jest prostopadłe do powierzchni telefonu (w przeciwnym razie możesz uszkodzić telefon) i delikatnie naciśnij na szpilkę, aż do momentu wysunięcia się szufladki.
- Złap szufladkę i delikatnie ją wyciągnij
- Umieść kartę SIM w odpowiednim slotcie szufladki, złotymi stykami do dołu. W slotcie obok umieść kartę pamięci lub kartę SIM, również złotymi stykami do dołu.
- Odwróć telefon, tak aby wyświetlacz był skierowany w dół. Ostrożnie wsuń szufladkę do telefonu. Zwróć uwagę na jej prawidłowy

montaż – otwór skierowany w stronę  
wyświetlacza.



- Delikatnie dociśnij szufladkę, aż zrówna się z obudową telefonu.

*Podczas używania karty pamięci zachowaj ostrożność, w szczególności podczas jej wkładania i wyjmowania. Niektóre karty pamięci, przed pierwszym użyciem, wymagają sformatowania przy pomocy komputera. Regularnie rób kopie zapasowe informacji znajdujących się na używanych kartach w innych urządzeniach, jeżeli korzystasz z kart typu SD! Nieprawidłowe używanie lub inne czynniki mogą spowodować uszkodzenie bądź utratę zawartości kart*

Uwaga! Telefon obsługuje dwie karty SIM lub kartę SIM z kartą SD (slot 2 obsługuje kartę SIM lub kartę SD – slot hybrydowy).

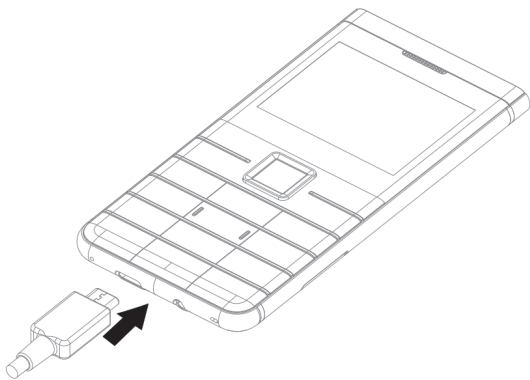
### 3.2 Ładowanie akumulatora

Nigdy nie używaj ładowarki lub akumulatora, które nie pochodzą od producenta lub są uszkodzone. Części innego typu lub wszelkie modyfikacje mogą spowodować uszkodzenie telefonu i utratę gwarancji.

Aby naładować telefon:

1. Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego.
2. Podłącz wtyk ładowarki do gniazda znajdującego się na dolnej krawędzi telefonu. Na wyświetlaczu pojawi się informacja o podłączeniu ładowarki, a kresczki na wskaźniku naładowania baterii na wyświetlaczu będą pojawiać się i znikać w trakcie ładowania.
3. Gdy akumulator będzie w pełni naładowany odłącz ładowarkę z gniazdka elektrycznego, a następnie kabel od telefonu.

Kiedy proces ładowania się zakończy, na wyświetlaczu pojawi się na chwilę komunikat „Bateria naładowana”, a po podświetleniu nie będzie pulsował symbol baterii.



### **Uwaga:**

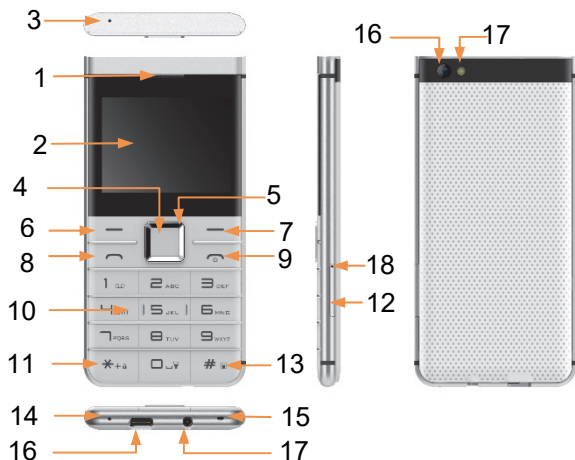
- Jeśli napięcie baterii jest zbyt niskie do prawidłowego działania telefonu, zostanie wyświetlony komunikat że telefon zostanie automatycznie wyłączony, a następnie nastąpi automatyczne wyłączenie aparatu.
- Jeśli akumulator zostanie całkowicie rozładowany (np. poprzez pozostawienie włączonej latarki), po podłączeniu ładowarki należy odczekać kilkanaście minut zanim pojawi się symbol ładowania.

### **3.3 Alarm słabej baterii**

Telefon zaalarmuje sygnałem dźwiękowym (jeśli w profilu są włączone dźwięki ostrzeżeń) oraz komunikatem „Bateria rozładowana” na wyświetlaczu, gdy poziom baterii

będzie zbyt niski. Na ekranie zostanie wyświetlony symbol . Naładuj baterie, gdy pojawi się taki komunikat.

## 4. Opis telefonu



|          |                          |           |                                   |
|----------|--------------------------|-----------|-----------------------------------|
| <b>1</b> | Głośnik                  | <b>10</b> | Klawiatura numeryczna             |
| <b>2</b> | Wyświetlacz LCD          | <b>11</b> | Klawisz *                         |
| <b>3</b> | Przycisk resetu telefonu | <b>12</b> | Szufladka kart microSIM i microSD |
| <b>4</b> | Klawisz OK               | <b>13</b> | Klawisz #                         |

|          |                                                                        |           |                                                              |
|----------|------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------|
| <b>5</b> | Klawisz kierunkowy<br>Góra/Dół/Prawo/Lewo                              | <b>14</b> | Mikrofon                                                     |
| <b>6</b> | Lewy klawisz funkcyjny -<br>LKF                                        | <b>15</b> | Miejsce<br>zaczepienia<br>„smyczy”                           |
| <b>7</b> | Prawy klawisz funkcyjny<br>- PKF                                       | <b>16</b> | Gniazdo<br>ładowania/USB typ<br>C                            |
| <b>8</b> | Klawisz wykonywania<br>połączenia                                      | <b>17</b> | Gniazdo zestawu<br>słuchawkowego –<br>jack 3,5mm             |
| <b>9</b> | Klawisz zakończenia<br>połączenia – włączanie i<br>wyłączanie telefonu | <b>18</b> | Otwór na „szpilkę”<br>z zestawu –<br>otwieranie<br>szufladki |

## Podstawowe funkcje przycisków

| <b>Przycisk</b>                                             | <b>Funkcja</b>                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Klawisz<br/>zakończenia<br/>połączeń</b>                 | Krótkie naciśnięcie: powrót do stanu<br>czuwania; zakończenie połączenia.<br>Długie przytrzymanie:<br>wyłączenie/włączenie telefonu. |
| <b>Klawisz<br/>wykonywania/<br/>odbierania<br/>połączeń</b> | Krótkie naciśnięcie: nawiązywanie<br>połączeń; w stanie czuwania wejście do<br>rejstru połączeń.                                     |

|                             |                    |                                                                                                                                                  |
|-----------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Klawisze nawigacyjne</b> | <b>Góra</b>        | Aparat fotograficzny                                                                                                                             |
|                             | <b>Dół</b>         | Odtwarzacz multimedialny                                                                                                                         |
|                             | <b>Lewo</b>        | Skróty                                                                                                                                           |
|                             | <b>Prawo</b>       | Profile                                                                                                                                          |
|                             | <b>LKF</b>         | Funkcja zgodna z opisem na wyświetlaczu                                                                                                          |
|                             | <b>PKF</b>         | Funkcja zgodna z opisem na wyświetlaczu                                                                                                          |
|                             | <b>1</b>           | Krótkie naciśnięcie: cyfra 1<br>Przytrzymanie: poczta głosowa                                                                                    |
|                             | <b>0</b>           | Krótkie naciśnięcie: cyfra 0<br>Przytrzymanie: włączenie/wyłączenie latarki                                                                      |
|                             | <b>2-9</b>         | Krótkie naciśnięcie: cyfry 2 do 9<br>Przytrzymanie: wybiera zaprogramowany numer szybkiego wybierania                                            |
|                             | <b>*</b>           | Wprowadzanie znaków: *, +, P, W.<br>Podczas pisania SMS: znaki specjalne                                                                         |
|                             | <b>#</b>           | Krótkie naciśnięcie : Zmiana trybu wprowadzania podczas pisania SMS; wprowadzanie znaku #<br>Przytrzymanie: Włączenie/wyłączenie trybu spotkanie |
|                             | <b>Przycisk OK</b> | Przycisk potwierdzanie, w większości przypadków funkcja zgodna z LKF                                                                             |

## 5. Użytkowanie telefonu

### 5.1 Włączanie telefonu

Naciśnij i przytrzymaj klawisz zakończenia połączeń, aby włączyć telefon.

Jeśli pojawi się żądanie kodu PIN musisz go wpisać. Znajdziesz go w zestawie startowym karty SIM. Po wpisaniu kodu zatwierdź lewym klawiszem funkcyjnym.

**Ostrzeżenie:** Wpisanie niepoprawnego kodu PIN 3 razy z rzędu spowoduje zablokowanie karty SIM. Można ją odblokować za pomocą kodu PUK. 10-krotne błędne wpisanie kodu PUK zablokuje kartę SIM na stałe.

### 5.2 Wyłączanie

Aby wyłączyć telefon naciśnij i przytrzymaj klawisz zakończenia połączeń.

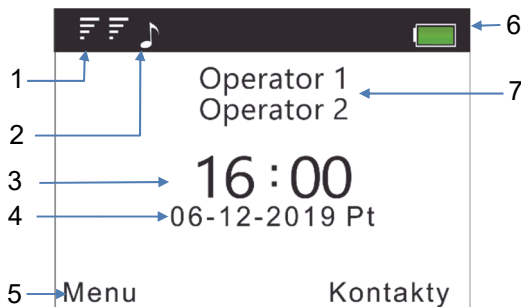
### 5.3 Twardy reset telefonu

Jeśli telefon zawiesi się i nie możesz go wyłączyć ani wykonywać żadnych innych operacji, wciśnij przycisk znajdujący się na górze telefonu za pomocą szpilki.

### 5.4 Tryb czuwania

Gdy telefon jest włączony, ale nie są podejmowane żadne operacje to znajduje się on w trybie czuwania.

## Opis wyświetlacza



1. Sygnał sieci
2. Ikony pokazujące funkcje:

|                                                             |                             |                                                                                                             |                                 |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|                                                             | Tylko sygnał dźwiękowy      |                                                                                                             | Słuchawki podłączone            |
|                                                             | Sygnał dźwiękowy + wibracje |                                                                                                             | Nowy SMS/MMS                    |
|                                                             | Wibracje, później dzwonek   |                                                                                                             | Włączone przekazywanie połączeń |
|                                                             | Alarm aktywny               |                                                                                                             | Zablokowany klawiatura          |
|                                                             | Nieodebrane połączenie      |                                                                                                             | Roaming aktywny                 |
| Ikony mogą różnić się w zależności od wersji oprogramowania |                             | * Ikona  pojawia się również w roamingu krajowym w sytuacji gdy abonent korzysta z sieci drugiego operatora |                                 |

3. Godzina
4. Data
5. Opisy przycisków funkcyjnych
6. Poziom baterii
7. Nazwa operatora

## 5.5 Blokada klawiatury

Aby zablokować klawiaturę, w stanie czuwania należy nacisnąć lewy klawisz funkcyjny, a następnie gwiazdkę (\*). Aby odblokować klawiaturę należy nacisnąć lewy klawisz funkcyjny, a następnie gwiazdkę (\*). Nie trzeba odblokowywać klawiatury, by odebrać połączenie. UWAGA: Klawiatura zablokuje się (automatycznie lub manualnie) tylko w sytuacji gdy telefon jest w stanie czuwania.

## 6. Obsługa MENU

Aby wejść do MENU należy w trybie czuwania nacisnąć klawisz **lewy klawisz funkcyjny**.

Aby poruszać się po MENU należy użyć klawiszy **GÓRA/DÓŁ/PRAWO/LEWO**.

Aby zatwierdzić wybraną funkcję należy nacisnąć klawisz OK.

Aby powrócić do poprzedniego MENU (cofnąć), należy nacisnąć prawy klawisz funkcyjny.

## 7. Książka telefoniczna

## 7.1 Zapisywanie kontaktów

Możesz zapisać nowy kontakt na jeden z dwóch sposobów:

1. Możesz zapisać numer z listy połączeń nieodebranych i odebranych. W tym celu naciśnij klawisz odbierania połączeń, wybierz numer, który chcesz zapisać i naciśnij „Opcje” (LKF). Wybierz „Zapisz w kontaktach”, naciśnij LKF, wybierz gdzie chcesz zapisać. Naciśnij Edytuj i wprowadź nazwę kontaktu. Naciśnij Opcje>Zapisz.
2. Możesz dodać nowy kontakt bezpośrednio do książki telefonicznej. W tym celu w stanie czuwania naciśnij prawy klawisz funkcyjny, a następnie za pomocą klawisza **W górę** wybierz **Nowy kontakt>Wybierz**. Wybierz gdzie chcesz zapisać kontakt. Wprowadź nazwę kontaktu, za pomocą klawisza **W dół** przejdź do pola numeru. Wprowadź numer i naciśnij **Opcje>Zapisz**.

Jeśli wybrałeś opcję zapisu kontaktu na telefonie, za pomocą klawisza **W dół** możesz przejść do ustawień przypisania dzwonka.

## 7.2 Przeglądanie kontaktów

1. Wejdź do MENU i wybierz Kontakty
2. Wpisz pierwszą literę nazwy, której szukasz
3. Telefon przejdzie do nazw na tą literę. Możesz przewijać listę klawiszami nawigacyjnymi GÓRA/DÓŁ

naciskając klawisz „#” zmienisz tryb wpisywania tekstu

## 7.3 **Usuwanie kontaktów**

### 7.3.1 **Usuwanie pojedynczego kontaktu**

Jeśli chcesz usunąć kontakt z telefonu lub karty SIM wykonaj następujące czynności:

1. W MENU wybierz Kontakty
2. Wybierz kontakt który chcesz usunąć, naciśnij Opcje->Usuń
3. Naciśnij lewy klawisz funkcyjny, aby potwierdzić.

### 7.3.2 **Usuwanie kilku kontaktów**

Jeśli chcesz usunąć kilka kontaktów z telefonu lub karty SIM, wykonaj następujące czynności:

1. W MENU wybierz: Kontakty->Opcje->Zaznacz kilka->Usuń zaznaczone
2. Wybierz odpowiedni kontakt, a następnie wybierz Opcje>Zaznacz
3. Następnie wybierz Opcje->Usuń zaznaczone>Tak.

### 7.3.3 **Usuwanie wszystkich kontaktów**

Jeśli chcesz usunąć wszystkie kontakty z telefonu lub karty SIM wykonaj następujące czynności:

1. W MENU wybierz: Kontakty->Opcje->Ustawienia->Usuń wszystkie kontakty
2. Wybierz czy chcesz usunąć kontakty z karty SIM czy z pamięci telefonu i potwierdź naciskając Tak.

## 7.4 **Kopiowanie kontaktów**

### 7.4.1 **Kopiowanie pojedynczego kontaktu**

Aby skopiować kontakty z karty SIM do telefonu, bądź z telefonu na kartę SIM należy:

1. W MENU wybierz Kontakty

2. Wybierz kontakt który chcesz skopiować
3. Naciśnij Opcje->Kopiuj, a następnie wybierz, gdzie chcesz skopiować kontakt i naciśnij lewy klawisz funkcyjny.

#### **7.4.2 Kopiowanie kilku kontaktów**

Aby skopiować kilka kontaktów z karty SIM do telefonu, bądź z telefonu na kartę SIM należy:

1. W MENU wybierz: Kontakty->Opcje->Ustawienia->Kopiuj kontakty
2. Wybierz gdzie chcesz skopiować kontakty.
3. Zaznacz kontakty które chcesz skopiować (Opcje>Zaznacz). Jeśli chcesz skopiować wszystkie kontakty, wybierz Opcje->Zaznacz wszystko. Naciśnij Opcje->Kopiuj zaznaczone.

#### **7.5 Przenoszenie kontaktów**

Możesz przenieść kontakty z karty SIM do pamięci telefonu lub odwrotnie. W tym celu wybierz MENU->Kontakty->Opcje->Ustawienia->Przenieś kontakty. Dalej postępuj podobnie jak przy kopiowaniu kilku kontaktów (pkt. 7.4.2).

#### **7.6 Zaznacz kilka**

W MENU wybierz: Kontakty->Opcje->Zaznacz kilka a następnie:

- Wyślij SMS, jeśli chcesz wysłać SMSa do kilku odbiorców
- Usuń kilka, jeśli chcesz usunąć kilka kontaktów, patrz pkt. 7.3.2

## **7.7 Ustawienia książki telefonicznej**

### **7.7.1 Preferowana pamięć**

W MENU wybierz: Kontakty->Opcje->Ustawienia->Prefer. pamięć, aby wybrać gdzie domyślnie mają być zapisywane kontakty (tylko SIM, tylko pamięć telefonu, SIM i telefon).

### **7.7.2 Proste wybieranie**

W MENU wybierz: Kontakty->Opcje->Ustawienia->Proste wybieranie->Status aby włączyć lub wyłączyć szybkie wybieranie. Jeśli szybkie wybieranie jest włączone i są do klawiszy 2-9 przypisane numery, po przytrzymaniu odpowiedniego klawisza zostanie nawiązane połączenie z zapisanym numerem.

Aby przypisać numer do klawisza, w MENU wybierz Kontakty->Opcje->Ustawienia->Proste wybieranie->Ustaw klawisze. Następnie wybierz pod który klawisz chcesz przypisać numer, naciśnij lewy klawisz funkcyjny, wybierz numer z listy kontaktów i ponownie naciśnij LKF.

### **7.7.3 Dodatkowe numery**

W MENU wybierz Kontakty->Opcje->Ustawienia->Dodatkowe numery->Wybieranie ustalone FDN aby włączyć lub wyłączyć funkcję wybierania ustalonego.

### **7.7.4 Stan pamięci**

Opcja umożliwia sprawdzenie stanu pamięci karty SIM i telefonu.

W MENU wybierz ->Kontakty->Opcje->Ustawienia->Stan pamięci

### 7.7.5 **Zapisz kontakty**

Opcja umożliwia zapisanie kontaktów z telefonu do pliku w formacie .vcf. W MENU wybierz: Kontakty->Opcje->Ustawienia->Zapisz kontakty, a następnie wybierz gdzie chcesz zapisać kontakty. Naciśnij Opcje->Wybierz, ustaw nazwę pliku i naciśnij Opcje->Wykonano, aby zapisać kontakty.

### 7.7.6 **Wczytaj kontakty**

Opcja umożliwia wczytywanie kontaktów zapisanych w formacie .vcf. W MENU wybierz: Kontakty->Opcje->Ustawienia->Wczytaj kontakty, a następnie odszukaj plik z zapisanymi kontaktami i potwierdź naciskając OK.

## 8. **Połączenia**

### 8.1 **Bezpośrednie wybieranie numeru**

1. Wprowadź numer telefonu, na który chcesz zadzwonić

Dla połączeń międzynarodowych wymagane jest wprowadzenie „00” bądź „+” przed numerem. Aby wprowadzić „+” należy dwa razy nacisnąć klawisz „\*”

2. Naciśnij klawisz wykonywania połączeń, aby połączyć się z wybranym numerem
3. Aby zakończyć rozmowę naciśnij klawisz zakończenia połączenia.

## 8.2 Wybieranie numeru z książki telefonicznej

W stanie czuwania naciśnij Menu>Kontakty, aby wejść do książki telefonicznej. Za pomocą przycisków GÓRA/DÓŁ wybierz właściwy kontakt. Jeśli chcesz szybko przejść do kontaktu zaczynającego się np. na literę U, naciśnij dwa razy klawisz 8. Aby nawiązać połączenie z wybranym kontaktem naciśnij klawisz wykonywania połączeń.

## 8.3 Wybieranie numerów z listy ostatnich połączeń

W stanie czuwania wybierz Menu>Spis połączeń, aby przejść do listy ostatnich połączeń. Użyj klawiszy GÓRA/DÓŁ aby poruszać się po liście połączeń. Naciśnij klawisz wykonywania połączeń, aby nawiązać połączenie.

## 8.4 Szybkie wybieranie

Jeśli przypisałeś wcześniej kontakty do klawiszy 2-9, a opcja Prostego wybierania jest włączona, w stanie czuwania naciśnij i przytrzymaj odpowiedni klawisz aby nawiązać połączenie.

## 8.5 Zmiana głośności połączenia

Podczas trwania połączenia naciśnij klawisz GÓRA lub DÓŁ, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność rozmowy.

## 8.6 Opcje podczas połączenia

Aby włączyć tryb głośnomówiący, w czasie trwania połączenia naciśnij Opcje>Głośnik. Aby wyłączyć tryb głośnomówiący, naciśnij ponownie Opcje>Telefon. Podczas trwającego połączenia naciśnij Opcje, aby włączyć dodatkowe funkcje:

- Zawieś: zawiesza połączenie
- Zakończ połączenie: kończy połączenie
- Nowe połączenie: pozwala nawiązać nowe połączenie
- Kontakty: pozwala wejść do Kontaktów, np. w celu sprawdzenia numeru
- Spis połączeń: pozwala sprawdzić rejestr połączeń
- Wiadomości: pozwala sprawdzić otrzymane/zapisane wiadomości
- Wycisz: włącza/wyłącza mikrofon
- DTMF: pozwala na włączenie/wyłączenie DTMF

## 8.7 Transfer połączeń

Jest to usługa sieciowa, którą należy uruchomić u operatora. W trakcie trwania połączenia naciśnij lewy klawisz funkcyjny (LKF) i wybierz opcję Nowe połączenie, wprowadź numer i naciśnij zieloną słuchawkę. Po nawiązaniu połączenia naciśnij LKF i wybierz opcję Transfer. Potwierdź naciskając LKF „Tak”, aby przekazać połączenie.

## 8.8 Odbieranie połączeń

Aby odebrać połączenie przychodzące naciśnij klawisz odbierania połączeń.

Aby odrzucić przychodzące połączenie, naciśnij klawisz zakończenia połączeń.

Aby wyciszyć połączenie przychodzące, naciśnij prawy klawisz funkcyjny.

## 9. Spis połączeń

Aby wejść do rejestru połączeń należy wejść do głównego MENU i wybrać Spis połączeń, a następnie wybrać za pomocą klawiszy Góra/Dół:

**Nieodebrane połączenia** (aby wyświetlić połączenia nieodebrane). Jeśli nie odebrałeś połączenia, w trybie gotowości będzie wyświetlany symbol słuchawki na górze po lewej stronie ekranu.

**Wybierane numery** (aby wyświetlić wybierane numery).

**Odebrane połączenia** (aby wyświetlić połączenia odebrane)

**Wszystkie połączenia** (aby wyświetlić wszystkie połączenia)

Aby sprawdzić szczegóły połączenia, naciśnij Opcje>Podgląd.

Po wybraniu właściwego połączenia naciśnij lewy klawisz funkcyjny, aby wyświetlić dodatkowe opcje:

- **Podgląd**, pozwala sprawdzić szczegóły połączenia
- **Połącz**, nawiązuje połączenie z danym numerem
- **Wyślij SMS**, pozwala wysłać SMS
- **Wyślij MMS**, pozwala wysłać wiadomość multimedialną
- **Zapisz w kontaktach**, pozwala dodać numer do książki telefonicznej
- **Dodaj do czarnej listy**, pozwala zablokować numer
- **Usuń**, usuwa daną pozycję

## 10. Wiadomości SMS i MMS

Telefon umożliwia wysyłanie i odbieranie wiadomości tekstowych SMS oraz multimedialnych MMS. Kiedy na

ekranie wyświetla się ikona  oznacza to, że istnieje co najmniej jedna nieprzeczytana wiadomość.

Aby wejść do **MENU Wiadomości SMS** należy w trybie czuwania nacisnąć Menu>Wiadomości>Skrz. odbiorcza.

Kiedy skrzynka odbiorcza jest pełna, ikona  będzie pulsować. Usuń wiadomości ze skrzynki odbiorczej aby rozwiązać problem.

## 10.1 Pisanie i wysyłanie SMS'ów

1. Wejdź do MENU, a następnie wybierz: Wiadomości->Utwórz wiadomość->SMS, aby otworzyć edytor wiadomość.
2. Wpisz swoją wiadomość.
  - **Zmienianie metody wpisywania tekstu:** Aby móc zmienić metodę wpisywania tekstu (cyfry, duże lub małe litery) naciskaj klawisz „#”, jeśli chcesz wpisać symbol naciśnij klawisz „\*”.
3. **Wysyłanie wiadomości:** Naciśnij **Opcje>Wyślij do** i wybierz czy chcesz wprowadzić numer ręcznie czy wybrać z kontaktów. Wybierz numer i naciśnij OK. Jeśli chcesz SMS wysłać do wielu osób, możesz dodać kolejne numery. Aby wysłać wiadomość, naciśnij **Opcje>Wyślij**.
4. **Zapisywanie wiadomości:** Aby zapisać właśnie napisaną wiadomość naciśnij Opcje>Zapisz. Wiadomość zostanie zapisana w folderze Robocze. Możesz ustawić aby wysyłane wiadomości były automatycznie zapisywane, w tym celu wejdź do MENU i wybierz: Wiadomości->Ustawienia->SMS->Zapisuj wysłane wiadomości

Jeśli chcesz wysłać wiadomość MMS, wybierz w MENU: Wiadomości->Utwórz wiadomość->MMS, wprowadź tekst wiadomości, naciśnij Opcje i wybierz zawartość, a następnie wybierz Opcje i Wyślij.

## 10.2 Czytanie i odpowiadanie na SMSy

1. Gdy na wyświetlaczu pojawia się ikona nieprzeczytanej wiadomości lub chcesz przeczytać odebrane wiadomości, w MENU wybierz: Wiadomości->Skrz. odbiorcza. Aby odczytać wiadomość, naciśnij Opcje>Podgląd. Podczas czytania możesz skorzystać z dodatkowych opcji przyciskając lewy klawisz funkcyjny.

2. Ikona  przy wiadomości oznacza, że jest to wiadomość nieprzeczytana.

Naciskając „Opcje” podczas czytania wiadomości, wyświetlisz dodatkowe funkcje:

- Odpowiedz przez SMS: napisz SMS do nadawcy
- Odpowiedz przez MMS: napisz MMS do nadawcy
- Zadzwoń: połącz się z nadawcą
- Usuń: usuwa wiadomość
- Przekaż: pozwala przesłać wiadomość innemu odbiorcy
- Zaawansowane: pozwala na użycie numeru, adresu email lub URL.

## 10.3 Skrzynki SMS

### 10.3.1 Skrzynka odbiorcza

Pokazuje wiadomości odebrane, posortowane względem daty odebrania.

Do poruszania w skrzynce odbiorczej należy używać klawiszy **GÓRA** i **DÓŁ**.

Aby wyświetlić dodatkowe funkcje, podczas przeglądania skrzynki odbiorczej naciśnij „Opcje”:

- Podgląd: pozwala odczytać wiadomość
- Odpowiedz przez SMS: napisz SMS do nadawcy
- Odpowiedz przez MMS: napisz MMS do nadawcy
- Zadzwoń: połącz się z nadawcą
- Przekaż: pozwala przesłać wiadomość innemu odbiorcy
- Usuń: usuwa wiadomość
- Usuń wszystko: usuwa wszystkie wiadomości ze skrzynki odbiorczej
- Zapisz w kontaktach: zapisuje nadawcę SMSa w książce telefonicznej
- Usuń kilka: usuwa zaznaczone wiadomości

### **10.3.2 Pozycje wysłane**

W przypadku, gdy korzystasz z opcji Zapisuj wysłane, wysłane wiadomości są wówczas zapisywane w folderze „Wysłane”.

Do poruszania w skrzynce odbiorczej należy używać klawiszy **GÓRA** i **DÓŁ**.

### **10.3.3 Kopie robocze**

Możesz zapisywać niewysłane wiadomości w folderze „Robocze”. Aby to zrobić, napisz swoją wiadomość i po naciśnięciu lewego klawisza funkcyjnego wybierz „Zapisz”. Wejdź do Roboczych, aby wysłać, usunąć lub edytować zapisane wiadomości.

### 10.3.4 Skrzynka nadawcza

Jeśli nie udało się wysłać wiadomości, zostanie ona zapisana w skrzynce nadawczej.

## 10.4 Usuwanie wiadomości

Aby usunąć wybraną wiadomość wejdź w opcje i wybierz „Usuń”.

## 10.5 Ustawienia wiadomości

Wejdź w MENU i wybierz: Wiadomości->Ustawienia, a następnie wybierz:

### 10.5.1 SMS

- SIM 1/2
- **Profile>Nr centrum SMS:** Pośredniczy pomiędzy abonentami przy przesyłaniu wiadomości SMS. Żeby wysłać wiadomość SMS z telefonu komórkowego, należy mieć wpisany prawidłowy numer centrum SMS. Numer ten otrzymasz od usługodawcy.
- **Ważność wiadomości:** określa czas ważności wiadomości
- **Typ wiadomości:** pozwala określić typ wysyłanej wiadomości
- **Raport doręczeń:** Możesz ustawić telefon, aby otrzymywać SMS zwrotny, że twoja wiadomość SMS została dostarczona do nadawcy (usługa sieciowa)
- **Ścieżka odpowiedzi:** pozwala włączyć/wyłączyć ścieżkę odpowiedzi
- **Preferowane połączenie:** pozwala wybrać, czy SMSy będą wysyłane przy użyciu GSM czy GPRS

- **Poczta głosowa:** pozwala ustawić numer serwera poczty głosowej

- Stan pamięci

Pozwala sprawdzić status pamięci na karcie SIM i w telefonie.

- Licznik wiadomości

Pozwala sprawdzić ilość wysłanych/odebranych wiadomości

- Zapisuj wysłane wiadomości

Pozwala włączyć/wyłączyć zapisywanie wysłanych wiadomości

- Preferowana pamięć

Pozwala wybrać czy wiadomości mają być zapisywane w telefonie czy na karcie SIM

### 10.5.2 MMS

- Konto danych

Pozwala wybrać konto danych niezbędne do wysyłania MMSów.

- Wspólne

- **Kompozycja:** pozwala ustawić czas slajdu oraz automatyczny podpis

- **Wysyłanie:** pozwala ustawić raporty doręczeń, priorytet, automatyczne zapisywanie.

- **Pobieranie:** pozwala ustawić pobieranie MMSów w sieci domowej i w roamingu oraz ustawić filtry wiadomości.

- **Stan pamięci:** pozwala sprawdzić stan pamięci.

Telefon posiada ograniczoną pamięć wewnętrzną. Aby korzystać z funkcji MMS wymagane jest zainstalowanie karty pamięci MicroSD (nie znajduje się w wyposażeniu).

### **10.5.3 Wiadomości sieciowe**

Wybierz Menu>Wiadomości>Wiadomości sieciowe aby ustawić opcje wiadomości sieciowe.

## **10.6 Poczta głosowa**

Poczta głosowa to usługa operatora pozwalająca na zostawianie nagrań głosowych, gdy komuś nie uda się z nami połączyć. Aby dowiedzieć się więcej, skontaktuj się ze swoim operatorem. Jeśli chciałbyś zmienić swój numer skrzynki głosowej w MENU wybierz: Wiadomości->Ustawienia->SMS->SIM->Poczta głosowa i wprowadź właściwy numer.

Numer poczty głosowej możesz otrzymać od usługodawcy. Aby połączyć się z pocztą głosową wystarczy przycisnąć i przytrzymać klawisz 

## **11. Dodatki**

### **11.1 Usługi sieciowe**

#### **11.1.1 Usługi SIM**

Niezależnie od funkcji samego telefonu, karta SIM może oferować dodatkowe usługi. Nazwa i funkcje tego menu zależą od rodzaju dostępnych usług.

Usługi wymagające połączenia z Internetem mogą być niedostępne.

### **11.2 Kalendarz**

Aby włączyć funkcję kalendarza, w MENU wybierz: Dodatki->Kalendarz.

Do poruszania się pomiędzy poszczególnymi dniami użyj klawisza Góra/Dół/Prawo/Lewo.

Naciśnij lewy klawisz funkcyjny, aby uzyskać dodatkowe opcje:

- Podgląd: zobacz zadania zaplanowane na dany dzień,
- Zobacz wszystkie: zobacz wszystkie zaplanowane zadania,
- Dodaj zadanie: dodaj nowe zadanie, podaj temat, datę rozpoczęcia i zakończenia, rodzaj zadania, alarm oraz częstotliwość powtórzeń,
- Usuń zadanie: wybierz aby usunąć wybrane zadania,
- Idź do daty: wprowadź datę do której chcesz przejść
- Idź do dzisiejszej daty: pozwala przejść w kalendarzu do aktualnej daty,
- Widok tygodnia: przełącza widok kalendarza,
- Początek tygodnia: pozwala ustawić pierwszy dzień tygodnia (niedziela lub poniedziałek).

### 11.3 Kalkulator

Aby włączyć kalkulator, w MENU wybierz: Dodatki->Kalkulator. Możliwe są następujące działania matematyczne: dodawanie, odejmowanie, mnożenie i dzielenie.

Wprowadź pierwszą liczbę używając klawiszy 0-9, następnie za pomocą GÓRA/DÓŁ/PRAWO/LEWO wybierz działanie i wprowadź kolejną liczbę. Naciśnij OK.

### 11.4 Alarm

Możesz ustawić pięć niezależnych alarmów w telefonie. W celu włączenia alarmu w MENU wybierz: Dodatki->Alarm. Wybierz odpowiedni alarm i naciśnij Edytuj. Możesz

włączyć/wyłączyć alarm (klawiszami Prawo/Lewo), ustawić godzinę alarmu, typ alarmu oraz powtarzanie. Jeśli telefon jest wyłączony, funkcja alarmu będzie dalej działać jeśli pozwala na to stan akumulatora. Jeśli alarm się włączy, naciśnij lewy klawisz funkcyjny, aby wyłączyć budzik. Naciśnij prawy klawisz funkcyjny, aby włączyć funkcję drzemki, alarm włączy się ponownie za 5 minut.

## 11.5 Latarka

Możesz włączyć/wyłączyć latarkę za pomocą klawisza 0 (zero). W stanie czuwania naciśnij i przytrzymaj klawisz 0 aż do momentu pojawienia się stosownego komunikatu. Latarkę możesz także włączyć w Menu>Dodatki>Latarka.

## 11.6 Bluetooth

Dzięki łączności Bluetooth możesz przysyłać i odbierać pliki. Możesz także podłączyć inne urządzenia jak np. bezprzewodowy zestaw słuchawkowy.

Wybierz w MENU: Dodatki i przejdź do Bluetooth

W Menu Bluetooth możesz wybrać jedną z poniższych opcji:

| Stan Bluetooth            | Włącz lub wyłącz Bluetooth                       |
|---------------------------|--------------------------------------------------|
| Widoczność                | Włącz, aby inni mogli znaleźć twój telefon       |
| Moje urządzenia           | Urządzenia, z którymi już wcześniej się łączyłeś |
| Wyszukaj urządzenia audio | Wyszukiwanie tylko urządzeń audio                |

|              |                                                                                                          |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Moja nazwa   | Wybierz jak ma się nazywać twoje urządzenie                                                              |
| Zaawansowane | Możesz ustawić ścieżkę dostępu audio, pamięć, ustawić pozwolenie dostępu oraz sprawdzić adres Bluetooth® |

Pliki przesłane na telefon mm760 są zapisywane w folderze Bluetooth.

## 11.7 Menedżer plików

Wybierz w MENU: Dodatki->Menedżer plików

Naciśnij lewy klawisz funkcyjny [Opcje] :

- Otwórz- wybierz, aby otworzyć wybrany folder.
- Formatuj- aby sformatować wybrany napęd

Po otwarciu folderu pod lewym klawiszem funkcyjnym dostępne są opcje:

- Otwórz
- Utwórz folder- aby utworzyć nowy folder w wybranej lokalizacji
- Zmień nazwę folderu
- Usuń: usuń obecny folder
- Sortuj: wybierz wg czego mają być sortowane foldery

## 12. Multimedia

### 12.1 Aparat

Telefon posiada możliwość robienia zdjęć i nagrywania wideo.

Aby włączyć aparat, należy wybrać w MENU>Multimedia>Aparat. Po włączeniu zobaczysz obraz na ekranie. Aparat jest wyposażony w cyfrowy zoom (powiększenie). Aby przybliżyć fotografowany przedmiot, naciśnij przycisk Góra, aby oddalić naciśnij Dół.

Aby zmienić rozmiar zdjęcia (320x240, 640x480, 800x600, 1280x960, 1600x1200), naciśnij Opcje->Ustawienia obrazu->Rozmiar zdjęcia.

Aby zrobić zdjęcie, naciśnij klawisz OK. Zdjęcie zostanie zapisane automatycznie. Nie ruszaj telefonem jeśli na wyświetlaczu widnieje Zapisywanie.

Aby wyświetlić więcej opcji, naciśnij lewy klawisz funkcyjny.

| Zdjęcia           | Uruchamia przeglądarkę zdjęć                                                                                        |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ustaw. aparatu    | Pozwala zmienić ustawienia aparatu, np. anty-migotanie, samowyzwalacz, lampę błyskową, kontrast, EV, dźwięk migawki |
| Ustaw. obrazu     | Możesz zmienić rozmiar zdjęcia oraz jakość obrazu                                                                   |
| Balans bieli      | Pozwala dostosować balans bieli                                                                                     |
| Tryby sceny       | Automatyczny lub noc                                                                                                |
| Efekty            | Pozwala zastosować efekt negatywu, skali szarości itp                                                               |
| Pamięć            | Pozwala wybrać czy zdjęcia mają być zapisywane na karcie pamięci czy w wewnętrznej pamięci telefonu                 |
| Przywróć domyślne | Przywraca domyślne ustawienia aparatu                                                                               |

Wewnętrzna pamięć telefonu pozwala na zrobienie jedynie kilku zdjęć (zależnie od ustawionej rozdzielczości). Aby przechowywać więcej zdjęć zainstaluj kartę pamięci MicroSD (nie znajduje się w wyposażeniu).

Podczas używania funkcji **Zdjęcia**, wybierz odpowiednie zdjęcie za pomocą przycisków Góra/Dół i naciśnij lewy klawisz funkcyjny, aby wyświetlić opcje:

- Podgląd, powiększa wybrane zdjęcie. Chcąc zobaczyć kolejne zdjęcie użyj przycisków Prawo/Lewo

- Wyślij, pozwala wysłać zdjęcie jako MMS lub przez Bluetooth

- Ustaw jako, można ustawić zdjęcie jako tapetę

- Zmień nazwę, pozwala zmienić nazwę zdjęcia

- Usuń, usuwa zdjęcie

- Sortuj, sortuje zdjęcia według wybranego parametru

- Usuń wszystkie pliki, usuwa wszystkie zdjęcia

- Pamięć, pozwala wybrać czy zdjęcia mają być odtwarzane i zapisywane na karcie pamięci czy na pamięci telefonu

- Informacje o zdjęciu, wyświetla szczegóły zdjęcia.

Po powiększeniu zdjęcia, naciśnij Opcje, aby wyświetlić dodatkowe funkcje:

- Obróć widok – obraca zdjęcie

- Informacje o zdjęciu – wyświetla szczegóły zdjęcia

## 12.2 Przeglądarka zdjęć

W MENU wybierz: Multimedia->Przeglądarka zdjęć.

Możesz zobaczyć zrobione wcześniej zdjęcia. Opcje

dostępne w przeglądarce zdjęć są identyczne jak w funkcji Zdjęcia i zostały opisane w punkcie 12.1.1.

## 12.3 Nagrywanie wideo

W celu włączenia kamery wybierz w MENU: Multimedia->Kamera. Aby ustawić opcje nagrywania naciśnij lewy klawisz funkcyjny.

Nagrywanie rozpoczyna się po naciśnięciu klawisza OK. Aby wstrzymać nagrywanie, także użyj klawisza OK. Aby zakończyć nagrywanie, naciśnij prawy klawisz funkcyjny.

Aby korzystać z funkcji kamery wymagane jest zainstalowanie karty MicroSD (nie znajduje się w wyposażeniu).

Zdjęcia i filmy zrobione za pomocą telefonu możesz przesyłać do komputera. Więcej informacji w punkcie Podłączanie telefonu do komputera.

## 12.4 Odtwarzacz multimedialny

Wybierz w MENU: Multimedia->Odtw. multimedialny. Za pomocą odtwarzacza multimedialnego możesz zobaczyć wcześniej nakręcone filmy (folder Videos) lub odtworzyć nagrane pliki dźwiękowe.

### 12.4.1 Wszystkie filmy wideo

Wybierz właściwe nagranie za pomocą klawiszy Góra/Dół, a następnie Opcje>Odtwórz. Aby rozpocząć i wstrzymać odtwarzanie naciśnij klawisz Góra. Aby zatrzymać nagranie, naciśnij klawisz Dół. Aby powiększyć obraz na cały ekran, naciśnij klawisz OK.

Telefon odtwarza pliki formatu AVI oraz 3GP

### **12.4.2 Wszystkie piosenki**

Korzystając z odtwarzacza audio możesz odtworzyć nagrane pliki dźwiękowe. Jeśli zostały nagrane nowe pliki, po uruchomieniu odtwarzacza wybierz Opcje->Odśwież listę. Aby uruchomić lub wstrzymać odtwarzanie, naciśnij klawisz Góra. Jeśli nie chcesz, aby pliki były odtwarzane w tle, przed wyjściem z odtwarzacza zatrzymaj odtwarzanie naciskając klawisz Dół.

Możesz się poruszać pomiędzy poprzednim i kolejnym nagraniem za pomocą klawiszy LEWO i PRAWO. Aby zmienić opcje odtwarzania, wybierz:

Opcje->Ustawienia.

Naciśnij klawisz Dół aby zmienić opcje powtarzania.

Głośność możesz regulować za pomocą klawiszy \* i #.

Telefon odtwarza następujące formaty plików: WAV, AAC, AMR.

### **12.4.3 Lista muzyki**

Odtwarzacz umożliwia dodanie własnej listy muzyki do odtwarzania. W tym celu wybierz: Lista muzyki>Opcje>Nowy>Dodaj nazwę>Opcje wykonano>Dodaj, odszukaj folder, w którym znajdują się pliki audio i naciśnij Opcje>Wybierz, aby dodać cały folder z muzyką do listy.

## **12.5 Radio FM**

Telefon posiada wbudowany odbiornik radia FM. Możesz z niego korzystać po podłączeniu zestawu słuchawkowego, który działa również jako antena.

**Ostrzeżenie:** Jakość odbioru zależy od miejsca, w którym się znajdujesz. Wpływ na odbiór stacji radiowych ma wiele czynników zewnętrznych, które mogą powodować słabą jakość odbioru, nie jest to jednak podstawą do reklamacji towaru.

Aby włączyć radio wybierz w MENU: Multimedia>Radio FM. Aby włączyć/wyłączyć radio, naciśnij przycisk Dół. Jeśli jest włączona opcja Graj w tle, przed wyłączeniem radia zatrzymaj jego odtwarzanie za pomocą przycisku Dół, a następnie naciśnij klawisz zakończenia połączeń. W przeciwnym wypadku radio będzie cały czas odtwarzane. Funkcje przycisków podczas odtwarzania radia:

- GÓRA: włącz/wyłącz wyszukiwanie kanałów
- LEWO: wcześniejszy kanał/zmniejszenie częstotliwości o 0,1 MHz
- PRAWO: następny kanał/zwiększenie częstotliwości o 0,1 MHz
- DÓŁ: włącz/wyłącz Radio FM
- Klawisz # : głośniej
- Klawisz \*: ciszej
- Klawisz zakończenia połączeń: powrót do stanu czuwania
- Klawisze 1 – 9: wybieranie stacji radiowej z listy kanałów (stacje muszą być zapisane)

## 12.6 Dyktafon

Można nagrywać muzykę lub dźwięki otoczenia.

- Wybierz w MENU: Multimedia->Dyktafon

- Aby rozpocząć lub wstrzymać nagrywanie, naciśnij klawisz Opcje->Nowy zapis.

- Aby zakończyć nagrywanie, wybierz prawy klawisz funkcyjny.

Domyślnie nagrania są zapisywane w folderze Menager plików->Telefon->sound recorder.

- Wybierz **Opcje** aby wprowadzić odpowiednie ustawienia dyktafonu (lista nagrań, miejsce zapisu plików, jakość nagrania).

## 13. Ustawienia

Wybierz w MENU: Ustawienia, a następnie:

### 13.1 Profile

Telefon posiada kilka profili, za pomocą których możesz szybko dostosować telefon do różnych sytuacji. Każdy z profili możesz aktywować oraz dostosować(z wyjątkiem profilu Cichego) według swoich potrzeb. Dostępne są profile: Ogólny, Cichy, Spotkanie, Na zewnątrz.

W profilach za pomocą opcji Dostosuj możesz zmienić:

- Typ alertu (tylko dzwonek, tylko wibracja itp)
- Typ dzwonka (pojedynczy lub powtarzany)
- Dźwięk dzwonka
- Głośność dzwonka
- Sygnał wiadomości
- Głośność sygnału wiadomości
- Dźwięk klawiatury
- Głośność klawiszy
- Dźwięk ostrzeżeń

W stanie czuwania naciśnij i przytrzymaj klawisz # aby włączyć profil spotkanie, przytrzymaj ponownie klawisz # aby wrócić do poprzedniego profilu.

## **13.2 Ustawienia Dual SIM**

Opcja pozwalająca na wybranie rodzaju korzystania z dwóch kart SIM w telefonie.

Możesz wybrać następujące opcje:

Obie karty SIM: włączone obie karty SIM.

Tylko SIM1: włączona karta SIM1.

Tylko SIM2: włączona karta SIM2.

## **13.3 Ustawienia telefonu**

### **13.3.1 Ustawienia daty i czasu**

Aby ustawić datę i czas, wybierz w MENU: Ustawienia->Ustaw. telefonu->Godzina i data. Wybierz „Strefa czasowa” aby ustawić właściwe miasto, a następnie „Ustaw godzinę/datę” aby wprowadzić godzinę i datę. Do poruszania się pomiędzy datą i godziną użyj klawiszy Góra/Dół/Prawo/Lewo, do wprowadzenia daty i godziny użyj przycisków 0-9.

Możesz również ustawić format godziny (12h lub 24h), format daty (DD/MM/RRRR, MM/DD/RRRR lub RRRR/MM/DD) oraz separator daty.

Opcja Aktualizuj po zmianie strefy pozwala włączyć/wyłączyć funkcję automatycznej aktualizacji czasu po zmianie strefy czasowej.

Opcja Automatyczna aktualizacja czasu pozwala ustawić, czy po włączeniu telefonu czas ma być ustawiany automatycznie, po potwierdzeniu lub wcale.

### **13.3.2 Planowanie włączenia/wyłączenia telefonu**

Wybierz opcję Planuj autom. wł./wył. telefonu, a następnie:

- Włączanie. Możesz ustawić dwie godziny o których telefon będzie się automatycznie włączał. Ustaw właściwą godzinę i aktywuj funkcję.
- Wyłączanie. Możesz ustawić dwie godziny o których telefon będzie się automatycznie wyłączał. Ustaw właściwą godzinę i aktywuj funkcję.

Jeśli karta posiada kod PIN, telefon włączy się automatycznie, jednak niezbędne jest wpisanie kodu PIN.

### **13.3.3 Język**

Pozwala zmienić język menu telefonu. Jeśli przypadkowo ustawisz obcy język, aby zmienić na właściwy naciśnij w stanie czuwania:

- 1x LKF (lewy klawisz funkcyjny)
- 1x GÓRA
- 1x LKF
- 2x DÓŁ
- 1x LKF
- 2x DÓŁ
- 1x LKF

wybierz właściwy język i naciśnij OK.

### **13.3.4 Preferowana metoda wprowadzania**

Ustaw, w jakim trybie chcesz domyślnie wprowadzać tekst: Abc, abc, ABC, Pl, pl, PL lub numerycznym.

### **13.3.5 Wyświetlacz**

Zalecana rozdzielczość tapety to 240x320 pix.

Dokonaj personalizacji wyświetlacza, zgodnie ze swoimi upodobaniami.

- Tapeta: wybierz tapetę dla swojego telefonu (będzie stanowiła tło ekranu w trybie czuwania).
- Podświetlenie: ustaw jasność i czas podświetlania wyświetlacza.
- Podświetlenie klawiatury: ustaw czas podświetlenia klawiatury.
- Pokaż godzinę i datę: włącz/wyłącz wyświetlanie obecnej daty oraz czasu na ekranie w trybie czuwania.
- Pokaż SIM: umożliwia włączenie/wyłączenie wyświetlania karty SIM na wyświetlaczu.

### **13.3.6 Tematy**

W telefonie są zainstalowane trzy tematy, które zmieniają tapetę oraz szatę graficzną menu telefonu. Wybierz odpowiedni temat i naciśnij Aktywuj.

### **13.3.7 Rozmiar czcionki**

Możesz wybrać odpowiedni dla siebie rozmiar czcionki menu, wiadomości, kontaktów itp. Dostępne są rozmiary od 18 do 30 (rozmiar nazwy operatora, zegarka i daty na głównym ekranie nie ulega zmianie).

### **13.3.8 Skróty**

Możesz ustawić które opcje będą dostępne, jeśli przypiszesz Skróty do klawisza nawigacyjnego.

### **13.3.9 Klawisze dedykowane**

Ustaw i personalizuj funkcje dla czterech klawiszy nawigacyjnych w trybie czuwania.

Klawisze nawigacyjne Góra, Dół, Prawo, Lewo mogą służyć jako klawisze skrótów, umożliwiające dostęp do określonych funkcji z trybu czuwania. Niektórych funkcji nie można wybrać do skrótów.

### **13.3.10 Automatyczna blokada klawiatury**

Funkcja pozwala włączyć oraz ustawić po jakim czasie klawiatura będzie automatycznie blokowana.

### **13.3.11 Tryb samolotowy**

Możesz włączyć tryb samolotowy. Gdy jest on aktywny, telefon nie ma połączenia z siecią GSM, niemożliwe jest wykonywanie połączeń, wysyłanie/odbieranie wiadomości itd.

## **13.4 Ustawienia połączeń**

### **13.4.1 Ustawienia połączeń karty SIM1/2**

#### **13.4.1.1 Ukrywanie numeru**

Jest to usługa sieciowa. Jeżeli operator oferuje tę usługę, należy dokonać odpowiedniej konfiguracji. Ta funkcja umożliwia ukrycie własnego numeru podczas połączenia. Wybierz „Ustala sieć”, „Ukryj numer” lub „Wyślij numer” i naciśnij „Ok”.

#### **13.4.1.2 Połączenie oczekujące**

Jest to usługa sieciowa. Jeżeli operator oferuje tę usługę, należy dokonać odpowiedniej konfiguracji.

Po wejściu w MENU w opcję: Ustawienia->Ustaw. połączeń->SIM ustaw. łącz.->Połączenie oczekujące

możesz sprawdzić stan dostępności oraz wybrać, czy chcesz aktywować tę funkcję.

Jeżeli połączenie oczekujące jest włączone, a użytkownik prowadzi rozmowę, każde następne połączenie przychodzące będzie sygnalizowane przez emitowany sygnał drugiego połączenia. Możliwe jest odebranie drugiego połączenia oraz zawieszenie pierwszego.

### **13.4.1.3 Przekazywanie połączeń**

Jest to usługa sieciowa. Jeżeli operator oferuje tę usługę, należy dokonać odpowiedniej konfiguracji. Użytkownik może ustawić przekazywanie połączeń przychodzących bezpośrednio do poczty głosowej lub pod inny wybrany numer.

1. Aby ustawić usługę Przekazywania połączeń należy w MENU wejść w: Ustawienia->Ustaw. połączeń->Przekazywanie poł.
2. Następnie wybierz, kiedy chcesz przekazywać połączenia z dostępnej listy: **1 Wszystkie poł. głosowe** (Przekazywanie wszystkich połączeń przychodzących na wybrany numer), **2 Gdy niedostępny** (Przekazuje rozmowy, gdy masz wyłączony telefon lub jesteś poza zasięgiem), **3 Gdy nie odbieram** (Przekazuje rozmowy przychodzące, gdy nie odbierasz telefonu), **4 Gdy zajęte** (Przekazywanie połączeń przychodzących, gdy prowadzisz aktualnie rozmowę), **5 Przekazuj wszystkie połączenia danych**, **6 Anuluj wszystkie przekazy.**
3. Naciśnij **Włącz** i wpisz numer, na który chcesz przekazywać połączenia aby aktywować usługę lub **Wyłącz** aby wyłączyć usługę.

Aby sprawdzić, jaki jest aktualnie wybrany stan usługi  
wybierz opcję **Sprawdź stan**

#### **13.4.1.4 Blokada połączeń**

Jest to usługa sieciowa. Jeżeli operator oferuje tę usługę, należy dokonać odpowiedniej konfiguracji. Ta funkcja umożliwia zablokowanie różnego typu połączeń.

1. Wejdź w MENU do:  
Ustawienia->Ustaw. połączeń->Blokada połączeń
2. Z listy wybierz rodzaj połączeń, które chcesz blokować.  
Możesz blokować wszystkie połączenia wychodzące, wszystkie połączenia wychodzące międzynarodowe, połączenia międzynarodowe (za wyjątkiem połączeń do kraju), wszystkie połączenia przychodzące oraz połączenia przychodzące podczas roamingu. Możesz także zmienić hasło blokady.

#### **13.4.2 Ustawienia zaawansowane**

- Czarna lista: Jeśli opcja czarnej listy jest włączona, nie będziesz otrzymywał połączeń od numerów znajdujących się na czarnej liście, a osoba próbująca się do Ciebie dodzwonić usłyszy komunikat jakbyś miał wyłączony telefon.
- Autopowtarzanie: Jeśli funkcja jest włączona, gdy próba nawiązania połączenia się nie uda, telefon automatycznie spróbuje ponownie nawiązać połączenie.
- Przypomnienie czasu: Możesz ustawić sygnalizację czasu trwania połączenia. Co określony czas (30-60sek) lub po określonym

czasie (1-3000sek) usłyszysz podczas rozmowy sygnał powiadamiający, że minął określony czas.

- Odrzuć przez SMS: Gdy funkcja jest włączona, podczas przychodzącego połączenia naciśnij lewy klawisz funkcyjny, aby wysłać SMS z szablonów.
- Odbieranie połączeń: Możesz ustawić aby połączenia były odbierane poprzez naciśnięcie dowolnego klawisza lub automatycznie w gdy jest podłączony zestaw słuchawkowy.

## 13.5 Ustawienia sieci

Aby dokonać ustawień opcji sieci możesz wybrać SIM1 lub SIM2.

Przełącz do sieci macierzystej: Powoduje przełączenie do sieci macierzystej jeśli telefon znajdował się w roamingu. Wybierz sieć: Pozwala na przełączenie się do innej sieci. Tryb wyboru: ustaw opcję automatycznego lub ręcznego wybierania sieci. Jeżeli ustawione zostanie automatyczne wybieranie sieci, telefon wybierze obecną sieć, w której zarejestrowana jest twoja karta SIM. Jeżeli ustawione zostanie ręczne wybieranie sieci, twój telefon wyszuka i wyświetli wszystkie dostępne sieci i tym samym umożliwi wybór żądanej sieci.

## 13.6 Łączność

### 13.6.1 Profil APN

Wybierz w MENU: Ustawienia->Łączność i przejdź do Profil APN.

Telefon ma wprowadzone ustawienia połączeń WAP/MMS i GPRS niektórych operatorów. Aby edytować/usunąć/

dodać konto wybierz w MENU: Ustawienia->Łączność->Profil APN

Poprawną konfigurację możesz zdobyć od swojego operatora. Niektórzy operatorzy umożliwiają zdalne skonfigurowanie telefonu.

## 13.7 Ustawienia zabezpieczeń

### 13.7.1 Kod PIN

Możesz włączyć/wyłączyć żądanie kodu PIN przy uruchamianiu telefonu oraz zmienić kod PIN

### 13.7.2 Zabezpieczenie telefonu

Możesz włączyć blokadę telefonu. Przy włączaniu telefonu będziesz musiał wprowadzić kod blokady. Domyślny kod to 1122.

## 13.8 Przywracanie ustawień fabrycznych

Dzięki tej opcji możesz przywrócić ustawienia fabryczne. Wybierz w MENU:

Ustawienia->Przywróć ustaw. fabryczne., a następnie wprowadź hasło zabezpieczające. Na koniec potwierdź klawiszem zielonej słuchawki.

**Ostrzeżenie:** Domyślne hasło zabezpieczające to: 1122

## 14. Podłączenie do komputera

Możesz podłączyć telefon do komputera za pomocą kabla USB, dzięki czemu możesz kopiować i przenosić pliki między telefonem i komputerem

Podłączanie:

- włożyć kabel USB do telefonu
- podłączyć drugi koniec kabla do portu w komputerze
- na ekranie telefonu zostanie wyświetlony komunikat: „Urządzenia pamięci masowej” oraz „Port COM”. Wybierz Urządzenia pamięci masowej

## 15. FAQ (Rozwiązywanie problemów)

Dokonywanie napraw telefonu możliwe jest tylko i wyłączenie przez autoryzowany serwis. Nie wolno dokonywać napraw ani przeróbek samemu pod groźbą utraty gwarancji!

|                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „Nie można nawiązać połączenia”                                               | Należy sprawdzić czy wybierany numer jest poprawny. Wybierając numer innego kraju należy zawsze dodać odpowiedni prefiks (np. Niemcy 0049 lub +49)<br>Jeżeli użytkownik posiada kartę typu prepaid (zasilenia kartą), należy sprawdzić, czy dostępne są środki na koncie, by wykonać połączenie. |
| „Karta SIM jest włożona, możliwe tylko wykonywanie połączeń alarmowych (112)” | Należy upewnić się czy karta SIM jest poprawnie zainstalowana.                                                                                                                                                                                                                                   |
| Telefon nie działa, po podłączeniu                                            | Być może telefon jest wyłączony, należy włączyć telefon przyciskając przycisk włączenia (czerwona słuchawka) przez ok. 3 sekundy.                                                                                                                                                                |

|                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ładowarki nie ładuje się                                                                                             | Po dłuższym nie korzystaniu z telefonu akumulator może być w stanie tzw. „głębokiego rozładowania”, aby przywrócić prawidłową pracę należy pozostawić podłączoną ładowarkę mimo że na wyświetlaczu nic się nie ukazuje.                                                                                                                                                                                  |
| „Czy można wykonywać połączenia będąc za granicą?”                                                                   | Jeżeli użytkownik znajduje się poza granicami kraju, telefon loguje się automatycznie do sieci zagranicznej, jeżeli włączony został ROAMING. Należy zasięgnąć informacji u operatora.                                                                                                                                                                                                                    |
| „Czy możliwe jest wykonanie połączenia alarmowego w miejscu, gdzie nie ma zasięgu lub gdy na koncie nie ma środków?” | Nie można wykonać jakiegokolwiek połączenia, jeżeli telefon nie jest w zasięgu sieci.<br><br>Jeżeli użytkownik nie posiada środków na koncie możliwe jest wykonywanie połączeń alarmowych pod numer 112.                                                                                                                                                                                                 |
| „Jak można zwiększyć zasięg?”                                                                                        | Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się napis „Nie działa”, oznacza to brak odpowiedniego sygnału lub środków na koncie. Jednakże w tym przypadku możliwe jest wykonywanie połączeń alarmowych pod numerem 112 pod warunkiem, że znajdujemy się w zasięgu sieci innego operatora.<br>Miejsca takie jak budynki ograniczają zasięg, należy zbliżyć się do okna, bądź wyjść poza teren skupiający wiele budowli. |

|                                                                                   |                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „Na wyświetlaczu pojawia się „Naciśnij * aby odblokować”, klawisze nie działają”. | Włączona jest blokada klawiatury, należy. Należy odblokować klawiaturę naciskając klawisz zielonej słuchawki a następnie * (gwiazdka)                                 |
| „Co to jest centrum wiadomości SMS?”                                              | Numer centrum operatora, gdzie przechowywane są wiadomości tekstowe. Numer jest przechowywany na karcie SIM, lecz w menu telefonu można go zmienić i wprowadzić inny. |
| „Kiedy naliczana jest opłata za połączenie?”                                      | Opłata jest naliczana zaraz po ustanowieniu połączenia. Należy zasięgnąć informacji u operatora, jaki jest tryb naliczania.                                           |
| Jak sprawdzić czy SMS dotarł do odbiorcy?                                         | Należy włączyć opcję Raport doręczeń. Po dostarczeniu wiadomości nadejdzie SMS zwrotny, z informacją, że wiadomość dostarczono (usługa sieciowa).                     |

## 16. Warunki użytkowania i bezpieczeństwa

- Nie należy włączać telefonu, jeżeli może spowodować zakłócenia w pracy innych urządzeń!
- Nie wolno używać telefonu bez odpowiedniego zestawu podczas prowadzenia pojazdu.
- Telefon emituje pole elektromagnetyczne, które może mieć negatywny wpływ na inne urządzenia elektroniczne w tym np. sprzęt medyczny. Należy zachować zalecaną przez producentów aparatury medycznej odległość między telefonem a wszczepionym urządzeniem medycznym, takim jak np. rozrusznik serca. Osoby ze wszczepionymi

urządzeniami powinny zapoznać się z wytycznymi producenta wszczepionego urządzenia medycznego i stosować się do tych wskazówek. Osoby z rozrusznikiem serca nie powinny nosić telefonu w kieszeni na piersi, powinny trzymać telefon przy uchu po przeciwnej stronie ciała w stosunku do urządzenia medycznego w celu zminimalizowania ryzyka zakłóceń oraz natychmiast wyłączyć telefon w razie podejrzeń, że występują zakłócenia;

- Nie wolno używać telefonu w szpitalach, samolotach, przy stacjach paliw oraz w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie wolno dokonywać samodzielnych napraw, bądź przeróbek. Wszelkie usterki powinny być usuwane przez wykwalifikowany serwis.
- Urządzenie i jego akcesoria mogą składać się z drobnych części. Telefon oraz jego elementy należy chronić przed dziećmi.
- Telefonu nie wolno czyścić substancjami chemicznymi, bądź żrącymi.
- Nie wolno używać telefonu w niewielkiej odległości od kart płatniczych i kredytowych – może to spowodować utratę danych na karcie.
- Ze względów bezpieczeństwa prosimy nie rozmawiać przez telefon przy podłączonej ładowarce sieciowej.
- Telefon nie jest wodoodporny, nie należy poddawać go działaniom wody ani innych substancji ciekłych. Nie umieszczaj urządzenia w miejscu, gdzie może zostać ochlapane wodą lub innym płynem.
- Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie niskich i wysokich temperatur oraz bezpośredni wpływ promieni

słonecznych. Nie wolno umieszczać urządzenia w pobliżu instalacji grzewczej. np. kaloryfer, grzejnik, piekarnik, piec CO, ognisko, grill itp.

Zakres temperatura pracy: od -10 do +40°C

- Chroń słuch



Długotrwały kontakt z głośnymi dźwiękami może prowadzić do uszkodzenia słuchu. Słuchaj muzyki na umiarkowanym poziomie i nie trzymaj urządzenia blisko ucha, kiedy używasz głośnika. Przed podłączeniem słuchawek należy zawsze zmniejszyć głośność.

## **17. Warunki gwarancji**

Na telefon udzielana jest gwarancja, której nieodłącznym elementem jest dowód zakupu.

Uszkodzenia wynikłe z niewłaściwego użytkowania, wyładowania elektrostatycznego lub uderzenia pioruna nie będą usuwane bezpłatnie w ramach Gwarancji. Jeżeli użytkownik podjął próbę samoczynnej naprawy lub przeróbki powoduje to utratę gwarancji!

Powyższe informacje są umieszczone w celach informacyjnych.

## **18. Informacje dotyczące akumulatora**

Urządzenie posiada zamontowany na stałe akumulator w obudowie urządzenia.

W razie uszkodzenia akumulatora, należy całe urządzenie przesłać do autoryzowanego serwisu MAXCOM. Wszelkie próby wymontowania akumulatora przez nieautoryzowany

serwis lub osobę są traktowane równoważnie z utratą gwarancji.

Czas pracy telefonu uzależniony jest od różnych warunków pracy. Znacząco na krótszą pracę wpływa to jak daleko znajdujemy się od stacji przekaźnikowej oraz długość i ilość prowadzonych rozmów. W czasie przemieszczania się, telefon na bieżąco przełącza się między stacjami przekaźnikowymi, co również ma duży wpływ na czas pracy.

Akumulator po kilkuset ładowaniach i rozładowaniach w naturalny sposób traci swoje właściwości. Jeżeli użytkownik zaobserwuje znaczną utratę wydajności, należy zaopatrzyć się w nowy akumulator.

Nie należy pozostawiać podłączonej ładowarki dłużej niż 2-3 dni.

Nie wolno trzymać telefonu w miejscach o zbyt dużej temperaturze. Może to mieć negatywny wpływ na akumulator jak i sam telefon.



W telefonie znajduje się akumulator Li-ion. Zużyte akumulatory są szkodliwe dla środowiska. Powinny być składowane w specjalnie przeznaczonym do tego punkcie, w odpowiednim pojemniku, zgodnie

z obowiązującymi przepisami. Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych, należy oddać je do miejsca zbiórki.

**NIE WOLNO WRZUCAĆ BATERII ANI  
AKUMULATORÓW DO OGNIA!**

## 19. Informacja dotycząca ochrony środowiska

**Uwaga:** To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady.



Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.

**Uwaga:** tego sprzętu nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych!!! Wyrób należy utylizować poprzez selektywną zbiórkę w punktach do tego przygotowanych. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

## 20. Informacje o SAR

Model ten spełnia międzynarodowe wytyczne w zakresie oddziaływania fal radiowych. Urządzenie to jest nadajnikiem i odbiornikiem fal radiowych. Jest tak zaprojektowane, aby nie przekroczyć limitów oddziaływania fal radiowych, zalecanych przez międzynarodowe wytyczne. Wytyczne te zostały opracowane przez niezależną organizację naukową ICNIRP z uwzględnieniem marginesu bezpieczeństwa w celu zagwarantowania ochrony wszystkim osobom niezależnie od wieku i stanu zdrowia. Te

wytyczne wykorzystują jednostkę miary zwaną Specific Absorbtion Rate (SAR) – absorbcją właściwą. Wyznaczona przez ICNIRP graniczna wartość współczynnika SAR dla urządzeń przenośnych wynosi 2,0 W/kg. Wartość SAR jest mierzona przy największej mocy nadawczej, rzeczywista wielkość w czasie pracy urządzenia jest zazwyczaj niższa od wyżej wskazanego poziomu. Wynika to z automatycznych zmian poziomu mocy urządzenia, celem zapewnienia, że urządzenie używa tylko minimum wymagane do połączenia z siecią. Chociaż mogą występować różnice w wartościach współczynnika SAR w przypadku różnych modeli telefonów, a nawet w przypadku różnych pozycji użytkownika – wszystkie one są zgodne z przepisami dotyczącymi bezpiecznego poziomu promieniowania. Światowa Organizacja Zdrowia stwierdziła, że obecne badania wykazały, że nie ma potrzeby stosowania żadnych specjalnych obostrzeń w stosowaniu urządzeń mobilnych. Zaznacza także, że w przypadku chęci zredukowania wpływu promieniowania należy ograniczyć długość rozmów lub w czasie rozmowy używać zestawu słuchawkowego, bądź głośnomówiącego by nie trzymać telefonu blisko ciała lub głowy.

| Najwyższa, zmierzona wartość SAR w testach |                          |
|--------------------------------------------|--------------------------|
| Współczynnik SAR – urządzenie przy głowie  | 0.346 W/kg 10g (GSM900)  |
|                                            | 0.174 W/kg 10g (GSM1800) |
| Współczynnik SAR – urządzenie przy tułowi  | 0.582 W/kg 10g (GSM900)  |
|                                            | 0.405 W/kg 10g (GSM1800) |

Wartości SAR mogą się też różnić zależnie od krajowych wymogów raportowania i testowania oraz od pasma częstotliwości w danej sieci

## **21. Zakresy częstotliwości i maksymalna moc częstotliwości radiowej w którym pracuje urządzenie radiowe**

| System    | Zakres częstotliwości | Maksymalna emitowana moc |
|-----------|-----------------------|--------------------------|
| Bluetooth | 2402-2480 MHz         | 3.27 dBm                 |
| GSM900    | 880.2MHz- 914,8MHz    | 31.44 dBm                |
| GSM1800   | 1710.2MHz-1788,8MHz   | 28.69 dBm                |
| Radio FM  | 87.5MHz -108MHz       | -                        |

Niektóre informacje zamieszczone w tej instrukcji mogą różnić się w zależności od konfiguracji telefonu. Zależy to od zainstalowanego oprogramowania, usługodawcy oraz karty SIM. Zastrzega się prawo do dokonywania zmian w produkcie oraz jego funkcjach, bez uprzedniego przedstawienia informacji na ten temat.

Pomoc techniczna, - numer: 32 325 07 00 lub email [serwis@maxcom.pl](mailto:serwis@maxcom.pl)

# 22. Deklaracja zgodności

PL

**maxcom**  
joy of communication

Phone: +48 32 327 70 89  
Fax: +48 32 327 78 50

office@maxcom.pl  
www.maxcom.pl

ul. Towarowa 23a  
43-100 Tychy | Poland

## Deklaracja Zgodności UE 14/2019/RED

Nazwa i adres producenta:

**Maxcom S.A., ul. Towarowa 23a, 43-100 Tychy, Polska**

Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji:

**Telefon komórkowy Maxcom**

**Model: MM760**

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Dyrektywą 2014/53/UE

Dyrektywą 2011/65/UE, (RoHS)

Odwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

| Radio Equipment Directive 2014/53/EU                                                                       |                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| EN 60950-1:2006+A11:2009+<br>A1:2010+A12:2011+A2:2013                                                      | Test Report Number: STS1910215A01 |
| EN 50360:2017<br>EN 50566:2017<br>EN 62209-1:2016<br>EN 62209-2:2010<br>EN 50663:2017                      | Test Report Number: STS1910215H01 |
| Final draft ETSI EN 301 489-1 V2.2.2<br>Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0<br>Draft ETSI EN 301 489-52 V1.1.0 | Test Report Number: STS1910215E01 |
| EN 55032:2015<br>EN 55035:2017<br>EN 61000-3-2:2014<br>EN 61000-3-3:2013                                   | Test Report Number: STS1910215E02 |
| ETSI EN 301 511 V12.5.1                                                                                    | Test Report Number: STS1910215W01 |
| ETSI EN 300 328 V2.1.1                                                                                     | Test Report Number: STS1910215W02 |
| Final draft ETSI EN 303 345 V1.1.7                                                                         | Test Report Number: STS1910215W03 |
| RoHS Directive 2011/65/EU and its<br>amendment directives 2015/863/EU<br>(RoHS 2.0)                        |                                   |
| Certificate No.: C-STSGZ19100035<br>Test Report Number.: STSGZ19100035                                     |                                   |

Jednostka notyfikowana:

PHOENIX TESTLAB, Oznaczenie identyfikacyjne: 0700

przeprowadziła badania zgodnie z wymaganiami wyszczególnionymi w załączniku III, moduł oceny zgodności B Dyrektywy 2014/53/UE i wydała certyfikat badania typu UE:

Certificate No. 19-211934

Podpisano w imieniu: MAXCOM S.A.

miejsce i data wydania:

Tychy, 2019-11-15

imię i nazwisko, stanowisko:

Adam Grzyś, Dyrektor d/s Rozwoju





**MAXCOM S.A.**  
**43-100 Tychy,**  
**ul Towarowa 23a**  
**POLAND**  
**tel. 32 327 70 89**  
**fax 32 327 78 60**

**[www.maxcom.pl](http://www.maxcom.pl)**  
**[office@maxcom.pl](mailto:office@maxcom.pl)**

